



# ИЗВѢСТІА ПО КАЗАНСКОЙ ЕПАРХІИ.

ИЗДАНИЕ КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ.

Выходятъ четыре раза въ мѣсяцъ.

Подписная цѣна: съ приложеніемъ журнала „Православный Собесѣдникъ“— для епархіальныхъ подписчиковъ 8 р. въ годъ, для не-епархіальныхъ—10 р. Безъ приложенія журнала „Православный Собесѣдникъ“—для не-епархіальныхъ подписчиковъ—5 р.  
Адресъ редакціи: Казань. Духовная академія.

## ОФФИЦІАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

### РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Перемѣнены. Псаломщикъ села Черемуховой Слободы, Чистопольскаго уѣзда, Никодай Яхонтовъ въ с. Владимірсое, Козмодемьянскаго уѣзда, 18 іюля.

Священникъ с. Марасы, Спасскаго уѣзда, Александръ Спасскій, перемѣненъ въ с. Левашево, того-же уѣзда, 21 іюля.

Священникъ с. Черемухова, Чистопольскаго у., Іоаннъ Тошкій въ с. Мамонино, Казанскаго уѣзда, 21 іюля.

Псаломщикъ с. Ново-Чурашева, Цивильскаго уѣзда, Никаноръ Трошкій уволенъ за штатъ 21 іюля.

Псаломщикъ с. Селенгушъ, Лаишевскаго уѣзда, *Пак-  
товскій*, уволенъ отъ должности 25 іюля.

### Свободныя мѣста.

Священническія. При Кошлоушскомъ Александринскомъ монастырѣ; Тетюшской Николаевской жен. общинѣ; въ селахъ съ русскимъ населеніемъ: Ивановскомъ, Араслановѣ и Турминскомъ, Свіязскаго у.; Марасѣ, Спасскаго у.; Сюкеевѣ, Богородскомъ, Тетюшскаго у.; съ чувашскимъ населеніемъ: Ямашевѣ и Большомъ Ямашевѣ, Ядринскаго у.; Кошкахъ, Карамышевѣ, Чебоксарскаго у.; Ново-Чурашевѣ, Цивильскаго у.; Чувашскомъ Бурнаевѣ, Спасскаго у.; Мушерани, Царевококшайскаго у. (черемисы); По Рѣчкѣ-Синерь, Мамадышскаго уѣзда (русс. и черем.); Емураткѣ, Чистопольскаго уѣзда (рус. и чув.); Кузнецовѣ, Козмодемьянскаго уѣзда (черемисы); Черепатыревѣ Чистопольскаго уѣзда (татары).

Діаконскія. Въ селахъ: Уньжѣ, Царевококшайскаго уѣзда (черемисы); Пернягашахъ, Маломъ Сундырѣ, Козмодемьянскаго у. (рус. и черем.); Старомъ Ильмовѣ, Чистопольскаго уѣзда (рус. и чув.); Апаковѣ, Спасскаго уѣзда (русс. и чув.).

Псаломщическія. При Успенскомъ г. Казани соборѣ; Козмодемьянскомъ женскомъ монастырѣ; въ селахъ: Альменевѣ, Ядринскаго уѣзда; Бѣлой Горѣ, Чистопольскаго у.; Черемуховой слободѣ, того же уѣзда; Ново-Чурашевѣ, Цивильскаго у.; Селенгушахъ Лаишевскаго уѣзда.

## Журналъ №. 1-й

засѣданія сѣзда о. о. депутатовъ Казанскаго училищнаго округа.

*Утро. 23 августа 1904 года.*

1. О. о. депутаты Казанскаго училищнаго округа, собравшись утромъ сего числа въ количествѣ 14 лицъ въ зданіи мужского духовнаго училища, по пропѣтіи молитвы Св. Духу, подъ предсѣдательствомъ старѣйшаго изъ прибывшихъ, протоіерея села Середы Лаишевскаго уѣзда Г. И. Ляпидовскаго, приступили въ повѣрѣ полномочій прибывшихъ на сѣздъ лицъ, при чемъ всѣ они оказались помощниками благочинныхъ Казанскаго училищнаго округа; затѣмъ приступили къ избранію о. о. Предсѣдателя и дѣлопроизводителя; при чемъ большинствомъ голосовъ Предсѣдателемъ избранъ священникъ Казанскаго женскаго монастыря М. С. Нефедьевъ, а дѣлопроизводителемъ большинствомъ же голосовъ избранъ священникъ села Флорова-Ясака, Тетюшкаго уѣзда, М. Рождественскій.

Постановили: Признать священника о. Михаила Нефедьева Предсѣдателемъ сѣзда, а священника о. Михаила Рождественскаго дѣлопроизводителемъ.

Подлинный за надлежащимъ подписомъ.

## Журналъ №. 2-й.

засѣданія сѣзда о. о. депутатовъ Казанскаго духовно-училищнаго округа.

*Вечерь. 1904 года августа 23 дня.*

1. Слушали отношеніе правленія училища, отъ 20 мая 1904 года за № 177, при которомъ прислана правленіемъ смѣта на содержаніе училища въ 1905 году, при чемъ правленіе училища проситъ сѣздъ о. о. депутатовъ смѣту утвердить, въ случаѣ же перерасхода, такъ какъ въ 1905 году потребуется, вѣроятно, большая сумма на отопленіе и на наемъ прислуги, разрѣшить правленію употребить на покрытие сего перерасхода имѣющіе получиться отстатки по содержанію училища въ 1904 году.

Разсмотрѣвъ смѣту правленія на содержаніе училища на 1905 годъ, постановили: смѣту правленія утвердить къ исполненію безъ измѣненій; въ случаѣ же перерасхода на отопленіе и наемъ прислуги въ 1905 году разрѣшить правленію употребить на покрытіе сего перерасхода имѣющіе получиться остатки по содержанію училища въ 1904 году.

2. Слушали рапортъ ревизіоннаго комитета по повѣркѣ экономическихъ отчетовъ правленія училища, присланный на имя правленія, отъ 21 августа сего 1904 года за № 4, и при немъ журналы ревизіоннаго комитета и самый отчетъ.

Разсмотрѣвъ журналы ревизіоннаго комитета по повѣркѣ отчета правленія о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ по содержанію духовнаго училища, а также и самые отчеты правленія, постановили: отчетъ признать составленнымъ правильно, членовъ ревизіоннаго комитета за ихъ труды благодарить, а самые отчеты и журналы ревизіоннаго комитета возвратить въ правленіе училища.

### **Журналъ № 3-й засѣданія съѣзда о. о. депутатовъ Назанскаго духовно-училищнаго округа.**

*Утро. Августа 24 дня 1904 года.*

1. Слушали отношеніе правленія училища отъ 19 мая 1904 года за № 174, въ коемъ, указавъ, что въ 1904 году числится въ недоимкѣ 16% сбора на перестройку училища — 1400 рублей 6 копейкъ и сбора изъ личныхъ средствъ духовенства 1212 рублей, правленіе училища обратилось въ съѣзду о. о. депутатовъ духовенства съ ходатайствомъ предложить о. о. благочиннымъ производить и представлять сборы 16% и изъ личныхъ средствъ духовенства по прежнему въ два срока, но для удобства веденія отчетности за каждый отчетный годъ представлять полностью въ теченіе отчетнаго года, не оставляя сихъ сборовъ въ недоимкѣ въ слѣдующему году, какъ это дѣлается некоторыми о. о. благочинными въ настоящее время.

Постановили: войти съ ходатайствомъ предъ Епархіальнымъ Начальствомъ, не найдеть ли оно возможнымъ сдѣлать зависящее отъ него распоряженіе по содержанію отношенія правленія училища.

2. Слушали отношеніе правленія училища, отъ 19 мая 1904 года за № 173, въ коемъ, указавъ, что къ 1904 году остается въ недоимбѣ:

- 1) 32% сбора на содержаніе училища 53 руб. 28 коп.
- 2) 43% сбора съ Гостинодворской церкви г. Казани за 1903 годъ 60 руб. 78 коп.
- 3) сбора за содержаніе воспитанниковъ въ общежитіи 719 рублей.
- 4) сбора за правоученіе дѣтей духовенства, служащаго при церквахъ, отъ коихъ не поступаетъ взносовъ на содержаніе училища, 680 рублей.
- 5) сбора отъ награжденнаго духовенства 181 рубль, и 6) сбора съ домовыхъ церквей г. Казани 1590 рублей, — правленіе училища обращается къ сѣзду о. о. депутатовъ съ ходатайствомъ сдѣлать зависящее распоряженіе относительно вышеозначенныхъ недоимокъ.

Постановили: ходатайствовать предъ Епархіальнымъ Начальствомъ, не найдеть ли оно возможнымъ сдѣлать съ своей стороны зависящее отъ него распоряженіе о мѣрахъ къ возможно скорому и полному взыскаію вышеозначенныхъ недоимокъ; относительно же недоимочнаго сбора съ домовыхъ церквей г. Казани, то свѣдѣнія о немъ принять въ соображеніе при обсужденіи вопроса о недоимкахъ съ домовыхъ церквей.

3. Слушали отношеніе правленія училища, отъ 19 мая сего 1904 года за № 175, коимъ оно, указавъ на то, что въ Извѣстіяхъ по Казанской епархіи не сообщается точныхъ свѣдѣній относительно лицъ, награждаемыхъ Епархіальнымъ Начальствомъ скуфрей и набедренникомъ, ходатайствуетъ предъ сѣздомъ о. о. депутатовъ войти съ предложеніемъ къ о. о. благочиннымъ округа, чтобы они доставляли въ правленіе училища въ концѣ года списки священнослужителей, награжденных въ теченіе года Епархіальнымъ На-

чалъствомъ, съ указаніемъ представленной, каждымъ награжденнымъ липомъ суммы, по случаю полученія награды, и съ объясненіемъ причины, если таковая не будетъ представлена къмъ-либо своевременно.

Постановили: просить о.о. благочинныхъ оказать зависящее отъ нихъ содѣйствіе относительно означеннаго ходатайства правленія училища.

### Журналъ №. 4-й

засѣданія сѣзда о.о. депутатовъ Казанскаго духовно-училищнаго округа.

*Вечеръ. 1904 года августа 24 дня.*

1. Слушали: а) отношеніе правленія училища, отъ 20 февраля 1904 года за № 56, въ коемъ правленіе училища, указавъ на то, что за непредставленіемъ ассигнованной суммы на содержаніе училища домовыми церквами, будучи доведено до необходимости покрывать означенныя недоимочныя суммы изъ специальныхъ статей по содержанію училища, а по постановленію 30—31 декабря 1903 года, даже изъ статьи „строительный капиталъ“, просить о.о. депутатовъ сѣзда изыскать источникъ для возмѣщенія остающейся въ недоимкѣ за домовыми церквами суммы, такъ какъ не невозможно, что въ слѣдующемъ же году правленію училища произвести въ концѣ года позаймствование на покрытие расходовъ изъ находящихся въ его распоряженіи суммъ будетъ нельзя, за отсутствіемъ таковыхъ, и расплатиться съ поставщиками будетъ нечѣмъ.

б) Докладъ благочиннаго перваго округа церковей города Казани протоіерея Іоанна Горизонтова на имя Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Димитрія, архіепископа Казанскаго и Свіяжскаго, отъ 22 сентября 1903 года за № 200, рекомендованный резолюціей Его Высокопреосвященства отъ 23 сентября 1903 года за № 5209, вниманію настоящаго сѣзда, въ коемъ о. Горизонтовъ, изложивъ отзывы о.о. настоятелей домовыхъ церковей его округа о причинахъ неуплаты ими налога на содержаніе Казан-

скаго мужского училища, коимъ они обложены были съѣздомъ о.о. депутатовъ въ 1893 году, указываетъ, что на содержаніе училища церковь при первой Императорской гимназіи платила и не отказывается платить налогъ въ 5 рублей, что священникъ церкви при Александровской больницѣ Вячеславъ Михайловъ не прочь отъ себя лично уплачивать небольшой налогъ, и что, по заявленію священника Николая Яхонтова, начальство окружной лечебницы не будетъ противъ небольшого налога въ пользу Казанскаго мужского училища, рублей 10 въ годъ.

Справка. 1) Изъ отношенія правленія училища, отъ 19 мая 1904 года за № 173, видно, что недоимочный сборъ съ домовыхъ церквей г. Казани съ 1894 по 1903 годъ составляетъ сумму въ 1590 рублей.

2) Изъ смѣты на содержаніе училища въ 1905 году, приходъ суммъ п. 3, видно, что за 1904 годъ съ домовыхъ церквей г. Казани надлежало бы поступить 225 рублей.

3) Съѣздомъ о.о. депутатовъ Казанскаго училищнаго округа въ 1903 году въ дополненіе къ ст. журнала, отъ 26 августа, утро, постановлено: „покорнѣйше просить Его Высокопреосвященство сдѣлать распоряженіе о.о. благочиннымъ города Казани, въ вѣдѣніи которыхъ находятся безприходныя церкви и монастыри, не платящіе на нужды училища, пригласить къ себѣ о.о. настоятелей этихъ церквей и монастырей для обсужденія вопроса о взносѣ съ ихъ церквей на духовное училище и отобранія отъ нихъ отзывовъ о томъ, почему эти взносы денегъ не поступаютъ въ правленіе училища“.

Постановили: по пункту а: хотя изъ разсмотрѣнія отчета о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ по содержанію Казанскаго духовнаго училища за 1903 годъ и смѣты на содержаніе Казанскаго духовнаго училища на 1905 годъ не видно, чтобы въ настоящее время матеріальное положеніе училища было на самомъ дѣлѣ уже въ такомъ положеніи, что ему въ ближайшемъ будущемъ грозила бы опасность, указанная въ отношеніи правленія училища отъ 20 февраля 1904 года за № 56, по въ виду категориче-

скаго заявленія объ этомъ въ означенномъ отношеніи правленія училища и во избѣжаніе опасности, грозящей правленію училища, вслѣдствіе непредставленія ассигнованной суммы на содержаніе училища домовыми церквами, дойти до критическаго положенія невозможности расплатиться съ поставщиками, съѣздъ о.о. депутатовъ духовенства округа изъявляетъ готовность придти на помощь правленію училища единовременнымъ взносомъ въ продолженіи одного 190<sup>4</sup>/<sub>5</sub> учебнаго года по 1 рублю съ причта и по 1<sup>0</sup>/<sub>100</sub> содержанія по побочнымъ отъ епархіальной службы платнымъ должностямъ съ лицъ, занимающихъ таковыя должности, но съ тѣмъ, чтобы этотъ вопросъ предварительно былъ обсужденъ на благочинническихъ съѣздахъ духовенства округа и заключенія по его рѣшенію были представлены ко времени будущаго съѣзда.

По пункту б: 1) священникамъ при церкви Александровской больницы Вечеславу Михайлову и при церкви окружной лечебницы Николаю Яхонтову напомнить чрезъ о. благочиннаго протоіеря Горизонтова о томъ, чтобы они привели въ исполненіе свое обѣщаніе о взносѣ первый изъ своихъ личныхъ средствъ, а второй изъ церковныхъ средствъ въ пользу духовнаго училища.

2) Такъ какъ на постановленіе съѣзда о.о. депутатовъ 1903 года объ отобраніи свѣдѣній отъ настоятелей церквей о причинѣ невзноса ими денежныхъ обложеній въ пользу училища откликнулся только одинъ о. благочинный Горизонтовъ своимъ докладомъ на имя Его Высокопреосвященства, то ходатайствовать предъ Епархіальнымъ Начальствомъ, не найдетъ ли оно возможнымъ сдѣлать зависящее отъ него распоряженіе, чтобы о.о. благочинные Казанскаго училищнаго округа къ 1 ноября 1904 года представили въ правленіе училища затребованныя отъ нихъ свѣдѣнія относительно обложенія домовыхъ церквей взносомъ въ пользу училища постановленіемъ съѣзда о.о. депутатовъ въ 1903 году.

3) Такъ какъ вопросъ объ обложеніи домовыхъ церквей взносомъ въ пользу Казанскаго духовнаго училища и мѣрахъ къ взысканію недоимокъ по этому взносу требуетъ всесторонняго разсмотрѣнія, затрагиваетъ близко соприскающіеся съ нимъ вопросы церковной администраціи, до-

ступные рѣшенію только людей, хорошо ознакомленныхъ съ современнымъ положеніемъ церковной юрисдикціи, а также непосредственныхъ и неоднократныхъ сношеній съ о.о. настоятелями и старостами домовыхъ церквей, то съѣздъ о.о. депутатовъ Казанскаго училищнаго округа, находя не-посильнымъ для себя удовлетворительное разрѣшеніе означеннаго вопроса, осмѣливается утруждать Его Высокопреосвященство просьбою разрѣшить ему съ этой цѣлью назначить комиссію изъ слѣдующихъ лицъ: члена Казанской духовной Консисторіи священника Г. Богословскаго, состоящаго представителемъ отъ духовенства Казанской епархіи при земскихъ и думскихъ засѣданіяхъ, священника Павла Руфимскаго, состоящаго членомъ правленія отъ духовенства при Казанскомъ мужскомъ духовномъ училищѣ и въ то же время священникомъ домовой церкви при 1 Императорской гимназіи, и о.о. благочинныхъ г. Казани протоіерея І. Горизонтова и священника П. Руфимскаго, поручивъ комиссіи, воспользовавшись свѣдѣніями, доставленными о. протоіереемъ Горизонтовымъ, и имѣющими быть доставленными другими о.о. благочинными, представить свое заключеніе по означенному вопросу ко времени будущаго съѣзда.

2. Слушали: отношеніе правленія училища, отъ 20 февраля 1904 года за № 62, въ коемъ оно сообщаетъ съѣзду о.о. депутатовъ, что 1) псаломщикъ, въ санѣ діакона, Духосожественской церкви Константинъ Добросмысловъ, 2) псаломщикъ Борисоглѣбской церкви Максимъ Балмасовъ, 3) священникъ Александринскаго приюта Сергѣй Кондратскій, 4) священникъ при церкви арестантскихъ ротъ Семень Димитріевъ, 5) законоучитель учительской семинаріи священникъ Александръ Михайловъ, 6) законоучитель 2 гимназіи священникъ Іоаннъ Красовскій, 7) законоучитель Реального училища священникъ Николай Чижевъ не уплатили установленнаго взноса на перестройку зданій училища.

Постановили: просить Епархіальное Начальство употребить зависящія отъ него мѣры къ взысканію взносовъ съ означенныхъ лицъ.

**Журналь № 5-й**  
**засѣданія сѣзда о. о. депутатовъ Казанскаго духовно-училищнаго округа.**

*Утро 1904 августа 25 дня.*

1. С л у ш а л и: отношеніе правленія училища, отъ 20 февраля 1904 года за № 57, въ коемъ оно ходатайствуетъ предъ сѣздомъ о. о. депутатовъ о выдачѣ квартирнаго пособия учителю русскаго и церковно-славянскаго языка П. Кольвицкому въ размѣрѣ 15 рублей въ мѣсяць, такъ какъ съ началомъ строительныхъ работъ онъ былъ лишень возможности пользоваться казенною квартирой.

Принимая во вниманіе выше двадцатилѣтнюю службу Кольвицкаго и то, что лишеніе квартирнаго пособия при небольшомъ жалованьи, получаемомъ Кольвицкимъ, можетъ тяжело отразиться на его бюджетѣ, но не имѣя средствъ къ удовлетворенію его просьбы, постановили: представить на усмотрѣніе Смотрителя училища изъ остаточныхъ суммъ по содержанию училища выдавать г. Кольвицкому возможное пособие на его квартирное содержаніе, но не выше ста рублей въ годъ.

2. С л у ш а л и: отношеніе правленія училища, отъ 1 мая 1904 года за № 141, въ коемъ оно ходатайствуетъ предъ сѣздомъ о. о. депутатовъ о выдачѣ денежнаго вознагражденія о. о. діаконамъ Пятницкой г. Казани церкви Доринскому, Гостинодворской — Дезидеріеву, Грузинской — Алексѣеву, Воскресенской — Орлову, Петропавловскаго собора — Соколову, много потрудившимся на пользу училища въ дѣлѣ наблюденія за производившимися въ училищѣ въ 1903 и 1904 г. г. строительными работами, постановили: не рѣшаясь переводить безкорыстный трудъ вышеозначенныхъ о. о. діаконовъ на денежную монету, ходатайствовать предъ Его Высокопреосвященствомъ о преподаваніи имъ своего Архипастырскаго благословенія со внесеніемъ сего въ ихъ послужные списки.

3. С л у ш а л и: Отношеніе правленія училища, отъ 19 мая 1904 года за № 176, въ коемъ правленіе просить

избрать членовъ ревизіоннаго комитета для провѣрки училищныхъ отчетовъ за 1904 годъ; постановили: въ виду исправной и весьма усердной дѣятельности бывшаго состава комитета просить о.о. членовъ онаго продолжать свою дѣятельность въ прежнемъ составѣ, т. е. считать единогласно избранными: Предсѣдателемъ священника Николо-Ляпуновской церкви о. Конона Папоротскаго и членами-священника Макарьевской церкви о. Богословскаго и священника Тихвинской церкви о. Василя Діаконова.

4. Слушали отношеніе правленія училища, отъ 10 марта 1904 года за № 87, въ коемъ правленіе просить объ избраніи на трехлѣтіе съ 22 декабря с. г. двухъ членовъ училищнаго правленія изъ среды мѣстныхъ священнослужителей и кандидатовъ къ нимъ; постановили: единогласно избранными считать въ члены правленія священниковъ: законоучителя 1-й Императорской гимназіи о. Павла Руффинскаго и законоучителя 3 гимназіи о. Стефана Спирина, а кандидатами къ нимъ священника Казанскаго Кафедральнаго собора о. П. Рождественскаго и священника церкви при арестантскихъ ротахъ о. Семена Дмитріева.

5. По неимѣнію вопросовъ, подлежащихъ обсужденію сѣзда, засѣданія сѣзда считать оконченными; будущей очередной сѣздъ желательно было бы назначить на 24 августа 1904 года, если будетъ угодно Его Высокопреосвященству. При чемъ сѣздъ о.о. депутатовъ выражаетъ свою глубокую и искреннюю благодарность о. Предсѣдателю сѣзда, священнику Казанскаго женскаго монастыря Михаилу Нефедьеву, и дѣлопроизводителю онаго священнику Флорова — Ясака Михаилу Рождественскому.

Журналы сѣзда просить напечатать въ Извѣстіяхъ по Казанской Епархіи.

По поводу оныхъ журналовъ № 2, 3, 4 и 5 послѣдовала резолюція Его Высокопреосвященства 8 января 1905 года за № 118-мъ таковая: „Журналь № 2 утверждается, съ поясненіемъ къ 1-й статьѣ, что какъ объ остаткахъ, такъ и объ употребленномъ изъ нихъ на покрытіе перерасхода долженъ быть представленъ отчетъ будущему сѣзду.

Журналь № 3 стат. 1-я и 3-я утверждаются. По ст. 2-й. 1, о недоимкѣ въ 32% сбора Консисторія напомнить

благочиннымъ. 2) На неисправность во взносѣ по Гостинь-подворской церкви обращается вниманіе настоятеля церкви. 3) О долгахъ за содержаніе воспитанниковъ въ общежитіи и за право ученія Правленіе училища войдетъ въ сношеніе съ должниками, и назначить имъ окончательный срокъ погашенія долговъ, съ поясненіемъ, что, по истеченіи льготнаго срока, во взысканію долговъ съ лицъ, подвѣдомыхъ епархіальному управленію, будутъ приняты мѣры Епархіальнымъ Начальствомъ; а дѣтямъ ненадежныхъ должниковъ и инословныхъ грозить увольненіе изъ училища. 4) Объявить родителямъ, что и они, если не поспѣшатъ взносомъ, будутъ трагуемы, какъ безнадежные должники. 5) Объявить должникамъ, что сборъ съ награжденныхъ, какъ основанный на принципѣ добровольнаго самообложенія, имѣетъ обязательную силу, и въ случаѣ непогашенія долга добровольно, противъ неисправныхъ будутъ приняты мѣры. Затѣмъ Правленію училища вообще слѣдуетъ своевременно принимать мѣры, чтобы долги, какъ по содержанію въ общежитіи, такъ и платѣ за право ученія, не были затягиваемы далѣе слѣдующаго срока платежа.

Журналъ № 4. Вопросъ о взносахъ отъ домовыхъ церквей на содержаніе училища весьма серьезный, и къ тому же щекотливый. Безъ добраго сочувственнаго отношенія къ этому вопросу настоятелей домовыхъ церквей онъ не можетъ быть разрѣшенъ удовлетворительно. Пусть поработаетъ надъ вопросомъ Коммиссія въ указанномъ составѣ.

О священникѣ Вячеславѣ Михайловѣ слѣдуетъ сказать, что онъ не обязался дѣлать взносъ, а только выразилъ обѣщаніе, притомъ нерѣшительно и неопредѣленно: „непрочь отъ себя лично уплачивать небольшой налогъ“. Это выходитъ не обязательный взносъ отъ церкви, въ которой настоятельствуетъ о. Михайловъ, а личное пожертвованіе. Какъ же и сколько отъ о. Михайлова требовать?

Чтоже касается заявленія свящ. Н. Яхонтова, что Начальство Окружной лечебницы не будетъ противъ небольшого налога въ пользу училища, рублей 10 въ годъ, то я этому заявленію значенія не придаю. О. Яхонтовъ, проводящій своихъ сыновей чрезъ училище, во избѣжаніе крупной платы за правоученіе готовъ, конечно, отъ имени церкви (но изъ

своихъ денегъ?) вносить только рублей 10 въ годъ. Начальство-де не будетъ противъ этого. Но съѣзду необходимо имѣть въ рукахъ не уклончивое предположеніе свящ. Яхонтова, а прямое официальное заявленіе отъ того, кто вѣдаетъ хозяйство церкви ледебницы, что установленный взносъ будетъ дѣлаемъ неопустительно и своевременно. Иначе Яхонтовъ долженъ считаться при церкви, отъ которой обязательный взносъ не дѣлается. По ст. 2. Консисторія приметъ мѣры къ немедленному взысканію долга съ перечисленныхъ въ статьѣ лицъ.

Журналъ № 5-й. Стт. 1, 3 и 4 утверждаются. По ст. 2-й: Я благодарю и благословляю о.о. діаконовъ за ихъ усердный трудъ на пользу училища. Но не думаю, чтобы съѣзду прилично было разыгрывать роль простоты, неопытности и наивности, „не рѣшающей переводить чужой трудъ на деньги“ (!!!). Это похоже на неумѣстную злую иронию, которая тяжело отзовется въ сердцахъ, напримѣръ, безпомощныхъ сиротъ почившаго діавона Соколова. Зачѣмъ затрогивать чувствительную струну безкорыстія въ человѣкѣ, окруженномъ нуждающейся семьей; которому притомъ же предъ началомъ работы дано было понять, что трудъ будетъ вознагражденъ?!

Съѣздъ 1905 г. назначается на 24 августа.

Настоящіе журналы съѣзда съ резолюціями напечатать въ Извѣстіяхъ по Епархіи“.

На подлинномъ журналѣ 23 августа 1904 года послѣдовала резолюція Его Высокопреосвященства таковая: „Утверждается. Богъ благословитъ начать дѣло“.

(Подписаль) Архіепископъ *Димитрій*.

## НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

### Епархіальная хроника.

(Продолженіе).

*Село Болгары или Успенское.* Оно находится въ 25 верстахъ отъ уѣзднаго города Спасска и въ 6 верстахъ отъ Волги, на луговой сторонѣ и расположено на возвышенности вблизи рр. Меленки и Болгарки, почти высохшихъ. Въ отдаленныя времена на мѣстѣ этого села былъ славный городъ Булгары или Болгары, столица могущественнаго обширнаго царства Булгарскаго <sup>1)</sup>. Обитатели этого царства, волжскіе булгары, представлявшіе смѣсь племень тюрскаго, финскаго и славянскаго, занимали обширную территорію между Волгой и Камою, части нынѣшнихъ губерній—Уфимской, Казанской, Вятской и Пермской. Большая часть этого пространства покрыта толстымъ слоемъ чернозема, который представляетъ неоцѣненныя достоинства для земледѣлія; луговая сторона Волги, гдѣ жили булгары, очень выгодна для скотоводства, а рѣки Волга, Кама и Вятка, примыкающія къ странѣ булгарь, доставляли большія удобства для торговли. По рр. Камѣ и Вяткѣ волжскіе булгары могли сноситься съ народами, жившими на сѣверъ и востокъ отъ нихъ; вверхъ по Волгѣ они сообщались съ западными и сѣверозападными народами, по нижнему теченію Волги они легко сносились съ азіатскимъ востокомъ. Волжскіе булгары пользовались всѣми тѣми выгодами, которыя страна, зани-

---

<sup>1)</sup> О волжскихъ булгарахъ, булгарскихъ городахъ и о развалинахъ города Булгаръ см. Шпилевскій. Древніе города и другіе булгарско-татарскіе памятники въ Казанской губерніи. Казань. 1877 г. Перетятковичъ. Поволжье въ XV и XVI вѣкахъ. Москва. 1877 г. Григорьевъ. Волжскіе Булгары. Риттихъ. Матеріалы для этнографіи Россіи. Казанская губернія I—II ч. 1870 г. Золотницкій. Лингвистическая замѣтка о названіяхъ Булгаръ, Биляръ и Моркваша. Казань. 1879 г. Энциклопедическій словарь издан. Брокгауза. 1891 г.

маемая ими, могла доставить имъ. Они занимались хлѣбопашествомъ и сѣяли пшеницу, просо и ячмень. Главнымъ занятіемъ волжскихъ болгаръ и весьма прибыльнымъ была торговля, которую они вели съ русскими, персами, арабами и Константинополемъ. Достаточно указать на чрезвычайное разнообразіе предметовъ, вывозившихся изъ Булгаріи, чтобы составить себѣ понятіе о тѣхъ выгодахъ, которыя извлекались отъ торговли ими. Предметами торговли служили: мѣха, шерсть, пухъ, обильно добываемый медъ, орѣхи, крупная рыба, овцы, рогатый скотъ, мамонтова кость и проч. Съ русскими они часто вели и мѣновую торговлю. Снабжали русскихъ часто хлѣбомъ и даже строительнымъ матеріаломъ. Такъ для построенія въ г. Владимірѣ соборной церкви Успенія Божіей Матери камни привозились изъ Булгаріи. Въ 1229 г. когда въ русской землѣ былъ голодъ, болгары развозили хлѣбъ по Волгѣ и Окѣ во всѣ русскіе города и продавали. О развитіи торговыхъ сношеній болгаръ можетъ свидѣтельствовать то, что у нихъ еще въ 10 вѣкѣ появилась чеканная монета. Господствующей религіей у болгаръ сначала была языческая; въ 10 стол. ее замѣнилъ исламъ, при царѣ ихъ Алмусѣ, въ 922 г. Отъ Алмуса, говоритъ арабскій путешественникъ Ибн-Фодланъ, еще въ 921 г. прибыло въ Багдадъ посольство къ калифу Муктадиру съ просьбою прислать ему людей, свѣдущихъ въ мухаммеданскомъ законѣ, и строителей для сооруженія мечети и кааедры, съ которой можно было бы призывать къ обращенію въ исламъ народъ его, а также людей, знакомыхъ съ постройкой крѣпостей, гдѣ бы онъ могъ быть въ безопасности отъ нападенія враждебныхъ царей. Муктадиръ въ 922 г. отправилъ въ Булгаръ желаемое посольство, въ которомъ и принялъ участіе Ибн-Фодланъ. Послѣднимъ была составлена записка объ этомъ посольствѣ, переведенная на русскій яз. Григорьевымъ <sup>1)</sup> и Гаркави <sup>2)</sup>. Въ концѣ 10 столѣтія исламъ среди волжскихъ болгаръ имѣлъ уже большую силу: въ г. Булгаръ была построена большая мечеть. Мечети и училища съ имамами муэз-

<sup>1)</sup> Россія и Азія, 1876 г. мюнхен. издательство.

<sup>2)</sup> Сказанія мусульманскихъ писателей о славянахъ и русскихъ. Спб. 1870 г.

зинами были и въ селеніяхъ Булгарскихъ. Волжскіе болгары-мухаммедане въ 986 г. послали въ Кіевъ къ великому князю Владиміру посольство съ предложеніемъ принять исламъ. „Придоша болгаре вѣры Бохъмичи, — читаемъ въ лѣтописномъ повѣствованіи подъ 986 г. — глаголюще: яко ты князь еси мудръ и смысленъ, и не вѣси закона; да вѣруй въ законъ нашъ и поклонися Бохъ-миту. Рече Володимиръ: кака есть вѣра ваша? Они же рѣша: вѣруемъ Богу; а Бохъ-митъ ны учить, глаголя: обрѣзати уды тайныя, а свинины не ѣсти, и вина не пити, и по смерти съ женами похоть творити блудну; дасть Бохъ-митъ комуждо по семидесятъ женъ красныхъ, и избересть едину красну и всѣхъ красоту возложитъ на едину, и та будетъ ему жена; здѣ же, рече, достоить блудъ творити всякый; на семь же свѣтъ аще будетъ кто убогъ, то и тамо; аще ли богатъ естъ здѣ, то и тамо; и ина многа леть, ея же не лѣтъ писати срама ради. Володимиръ же слушаше ихъ, бѣ бо самъ любяше жены и блужение многое, и послушаше сладко; но се бѣ ему не любо, обрѣзавіе удовъ, и о яденіи свинныхъ мясъ, а о питыи отънуде; рець: Руси веселье пити, не можемъ безъ того быти“. Въмѣстѣ съ исламомъ болгары приняли отъ арабовъ ихъ языкъ, письменность, появляются у нихъ ученые, возникаютъ школы съ имамами при мечетяхъ. Арабы доставили болгарамъ и разныхъ ремесленниковъ, строителей крѣпостей. Булгары съ качествомъ мастеровъ приходили въ Суздальскій край даже для постройки церквей.

Центрами управленія и торговли были города, которые булгары послѣ знакомства съ арабами стали укрѣплять, а также сооружать по мѣрѣ надобности и небольшія крѣпости. Между городами волжскихъ булгаръ славился городъ Булгаръ, какъ столица Булгарскаго царства и какъ торговый центръ. Начало этого города на основаніи свидѣтельствъ арабскихъ писателей, относится, къ 10-му вѣку онъ основанъ былъ между 922—976 гг.; первыя упоминанія о немъ мы находимъ у арабскихъ писателей 10-го вѣка Ибн-Фоцлана, Ибн-Даста, Масуди, Эль-Балхи, Ибн-Хаукаля и др. Эль-Балхи о Булгарахъ говоритъ: „Булгары — имя страны, жители которой исповѣдуютъ исламъ, и имя города, въ которомъ находится главная мечеть. Не далеко отъ этого города лежитъ другой городъ Сивари... Число жителей обоихъ этихъ городовъ простирается до 10.000 человекъ; тамъ дол-

гдѣ лѣтніе дни и короткія ночи, а зимою короткіе дни и длинныя ночи“. Сохранились монеты 10 в., вычеканенныя въ этомъ городѣ. Даютъ свѣдѣнія о Булгарахъ и послѣдующіе арабскіе писатели, посѣщавшіе востокъ въ 11, 12 и 13 вѣкахъ, Эль-Бекри, Эдриси, Андалузи и др. Хотя сообщенія эти кратки и разнорѣчивы, тѣмъ не менѣе даютъ возможность ученымъ признать мѣстомъ, гдѣ стоялъ г. Булгарь, нынѣшнее село Успенское или Болгары.

Что касается монгольско-татарской письменности о Булгарахъ, то въ ней повторяются арабскія неопредѣленныя и разнорѣчивыя свѣдѣнія, касающіеся главнымъ образомъ распространенія ислама среди болгаръ и похода на болгаръ Тимура, разоренія имъ г. Булгара и основанія Казани спасшимся отъ Тимура царевичами г. Булгара.

Русскія лѣтописи довольно рано говорятъ о волжскихъ булгарахъ и ихъ городахъ. По лѣтописному извѣстію еще основатель Кіева Кій имѣлъ враждебныя столкновенія съ булгарами. Борьбу эту продолжали Святославъ, Владиміръ Св. и князья Суздальскіе.

Князь Владиміръ въ 985 г., окончивъ войну съ волжскими булгарами, заключилъ съ ними миръ. Въ слѣдующемъ году онъ послалъ разумнѣйшихъ мужей для испытанія всѣхъ религій на мѣстѣ ихъ исповѣданія, между прочимъ и булгарской мухаммеданской религій. Посланые, по возвращеніи въ Кіевъ, говорили; „яко ходихомъ первое въ Болгары и смотрихомъ, како ся кланяють въ храминѣ, рекше въ ропатѣ, стояще безъ пояса; и поклонився, сядеть и глядитъ сѣмо и овамо, авы бѣшенъ, и нѣсть веселія у нихъ, но печаль и смрадъ великъ, и нѣсть добръ законъ ихъ“.

Подъ 990 г. въ Никоновской лѣтописи разсказывается, что князь Владиміръ посылалъ къ булгарамъ греческаго ученаго для проповѣдыванія христіанскаго ученія: „Посла Володимеръ филосоа, нарицаемаго Марка Македонянина, въ Болгары, иже есть во Агаряны, еже Измаильяне глаголются и Срацини, яко отъ Сарры наречени отъ свободныя, яко Агарь раба бѣше Саррѣ, и по многихъ именованій и Бесермени нарицаются, и Татари и друзій имена ихъ дѣмонскіи, сипе глаголя: яко приходиша ко мнѣ прежде, егда еще не просвѣщенъ бѣхъ вѣрою православною, хваляще свою вѣру скверную и мене ю нудяще пріяти, азъ же

увѣдѣхъ истинно о ней, яко и гнусна есть, и не пріяхъ ю; ты же иди къ нимъ, и проповѣжь имъ слово Божіе... Аще ли же не восхотятъ просвѣтитися божественнымъ крещеніемъ, да не брань сотворятъ о семъ, ибо и сами мнѣ прежде сего сотвориша о своей вѣрѣ, не вѣдающе ю хваляще, азъ же не сотворихъ брани никоея же, да сиде и они такоже не сотворятъ. Филосовъ же иде въ Болгары, и много глаголавъ имъ слово Божіе; они же безуміемъ своимъ обюродиша. Онъ же возвратися къ Володимеру въ Кіевъ, и много чествованъ бысть отъ него и отъ всѣхъ похваленъ. Того же лѣта придоша изъ Болгаръ къ Володимеру въ Кіевъ четыре князи, и просвѣтишася божественнымъ крещеніемъ, Володимеръ же чествова ихъ и много удовольствова“.

Знаменитый и славный походъ на болгаръ, описанный въ нашихъ лѣтописяхъ подъ 1164 г., былъ совершенъ княземъ Андреемъ Боголюбскимъ въ союзѣ съ Муромскимъ княземъ Юріемъ, который жилъ по сосѣдству съ болгарами. Боголюбскій раздѣлилъ свое войско на двѣ части: одна состояла изъ пѣхоты, въ другой же, вѣроятно, преобладала конница. Великій князь Андрей направился впередъ со второю половиною войска прямо на болгаръ, которые находились подъ начальствомъ своего князя. Послѣдовало полное пораженіе болгаръ; отняли у нихъ знамена, и самъ предводитель съ небольшою дружиною едва спасся бѣгствомъ въ Великій городъ. Князь Андрей „воротился съ побѣдою, видѣвъ поганые болгары избиты, а свою дружину всю здраву. Стояху же пѣшци съ Святою Богородицею на полчищѣхъ поды; и пріѣхавъ до Святои Богородицы... и со всею дружиною удариша челомъ предъ Святою Богородицею, и почаша цѣловати Святу Богородицу съ радостию великою со слезами хвалы и пѣсни въздающе ей, и шедше взяша градъ ихъ славный Брахимовъ, а переди 3 города ихъ пожгоша. Се же бысть чудо новое святои Богородици Володимерское“.

Степенная книга объ этомъ походѣ повѣствуетъ съ нѣкоторыми вариантами: въ ней говорится о взятіи 4-хъ городовъ, потомъ Брахимова и послѣ этого о моленіи предъ иконою Богородицы, при чемъ указывается чудо отъ другой иконы: „и видѣша вси лучи огненные отъ иконы Спасана нашего Бога Владыки и весь полъ его окрестъ озари“.

Послѣ этого Андрей опять пошелъ противъ непріятеля, велѣлъ тѣ города сжечь, „и положи земли ту пусты и прочая грады осади и повелѣ даи имати на нихъ.“ Далѣ Степенная книга передаетъ, что въ тотъ же день 1 августа дружественный съ княземъ Андреемъ греческій царь Мануиль одержалъ побѣду надъ Сарапинами и видѣлъ тоже видѣніе; почему въ греческой и русской перквахъ былъ установленъ на 1-е августа праздникъ Честнаго и Животворящаго Креста.

Въ указанномъ лѣтописномъ повѣствованіи въ первый разъ мы встрѣчаемъ упоминаніе о болгарскихъ городахъ. Упоминаемый здѣсь славный городъ Брахимовъ есть г. Булгарь, бывшая столица Булгарскаго царства.

Столь же знаменитый походъ противъ булгаръ былъ предпринятъ въ 1220 г. княземъ Юріемъ Всеволодовичемъ въ союзѣ со многими русскими князьями, среди которыхъ были также Муромскіе и Рязанскіе. Во главѣ похода стоялъ братъ Юрія Святославъ. Походъ окончился пораженіемъ булгаръ и сожженіемъ болгарскаго города на Камѣ Ошеля, весьма укрѣпленнаго. Въ свою очередь волжскіе булгары во время своихъ вторженій въ предѣлы русскихъ доходили до Мурома (1088—1184) и Устюга (1218) и овладѣвали этими городами.

Древняя Русь не рѣдко имѣла враждебныя отношенія къ болгарскому царству, и часто столица его Булгарь и другіе города болгарскіе подвергались разрушенію со стороны русскихъ. Такія почти постоянныя враждебныя отношенія русскихъ князей съ булгарами обуславливаются отсутствіемъ границъ между сѣверо-восточною Русью и булгарами; напротивъ, рѣки, при которыхъ они жили, облегчали имъ доступъ въ земли другъ друга. Къ этому присоединилась религіозная ревность русскихъ по отношенію къ мухаммеданамъ-булгарамъ, у которыхъ въ свою очередь не было недостатка въ религіозномъ фанатизмѣ. Русскіе князья смотрѣли на походъ противъ булгаръ, какъ на дѣло отчасти благочестивое („брань на поганья“). Подъ 1229 годомъ русскія лѣтописи отмѣчаютъ весьма важное въ исторіи русской церкви событіе, которое совершилось въ славной болгарской столицѣ, — мученическую кончину за вѣру Христову Св. Авраамія, родомъ изъ Болгарь. „Страсть новаго мученика Христова, его же убиша болгаре въ великомъ градѣ ихъ: сей бысть иногоязыка не Русскаго, хрестыанъ же сый, имѣяше имѣнье много,

гостбу (торговлю) дѣя по градомъ, вниде в Болгарскій градъ; они же емше нудиша и много дний ласканьемъ и прѣщеньемъ отрещися Христа и вѣры хрестыанскыя, онъ же не покорися, но вся оставивъ, изволи паче умерети за Христа; усъченъ бысть мѣсяца априля въ 1 день, его же Русь хрестыане вземше тѣло положиша в гробъ, идеже вси хрестыане лежать. И створи Богъ милость вскорѣ, за кровь его, погорѣ болшая половина города Великаго, а потомъ оставшая часть загарашется днемъ дважды и трижды; тако же и бысть по много дни, мало остана города, а все погорѣ и товара погорѣ множество бещислено, за кровь мученика Христова“.

Подъ слѣдующимъ годомъ въ лѣтописяхъ говорится, что великій князь Георгій Всеволодовичъ, незадолго передъ этимъ заключившій съ болгарами миръ, перенесъ 9-го марта (по другимъ 6) нетлѣнныя мощи Св. мученика Авраамія, болгарскаго чудотворца, въ г. Владиміръ, въ Успенскій женскій монастырь, гдѣ они и донынѣ почиваютъ.

Изъ лѣтописнаго этого извѣстія мы видимъ, что въ великомъ городѣ—Булгарѣ жили русскіе хрестыане и имѣли хрестыанское кладбище.

Въ русскіихъ лѣтописяхъ упоминается о мученической кончинѣ отъ булгаръ еще нѣкоего Θεодора. Подъ 1323 г. слѣдующее лѣтописное повѣствованіе объ этомъ мученикѣ: „Въ Болгарѣхъ, иже на Волзѣ и Камѣ, замучиша нѣкоего хрестыанина іеросалимлианина, гостя суще, много богатства имуща, и много философіи изучена, именованъ Θεодора; и прѣшесь съ ними о вѣрѣ, они же окаяннии не стерпѣша своего поруганія, замучиша его за православную вѣру хрестыанскую, мѣсяца в 21 день“.

Въ 13 вѣкѣ нахлынули на Россію полчища монголовъ; при этомъ разгромѣ этихъ дикихъ полчищъ распространился и на землю болгарскую. Весною 1236 г. вождь монгольскій Субутай вступилъ въ предѣлы болгарскаго царства и взялъ столицу его. Не имѣя возможности сопротивляться несмысленнымъ полчищамъ монголовъ, болгары сначала имъ покорились безъ сопротивленія, но какъ только тѣ удалились, они свергли ихъ зависимость. Тогда Субутай вторично вторгнулся въ ихъ землю и поработилъ ее совершенно, сопровождая свое порабоженіе кровопролитіемъ и раззореніемъ. Придоша отъ

восточныя страны в болгарскую землю безбожнии татары и взяша славный Великий город Булгарский, и избиша оружье отъ старца и до унаго и до сущаго младенца, и взяша товара множество, а городъ ихъ пожгоша огнемъ, и всю землю ихъ плѣниша“.

Такъ нанесенъ былъ рѣшительный ударъ самостоятельности болгарскаго царства. Съ этого времени оно не существуетъ уже, какъ самостоятельное царство; оно стало монгольской областью, управляемою намѣстниками, которые получали, подобно русскимъ князьямъ, изъ орды ярлыкъ на княженіе. И народъ болгары составили часть Кипчакской орды и до самаго паденія раздѣляя судьбу ея, сливаясь болѣе и болѣе съ побѣдителями, такъ что утратилъ наконецъ и свое имя.

Славный городъ ихъ Булгары, столица большого Булгарскаго царства, возстановленъ былъ на своихъ развалинахъ снова и сдѣлался резиденціею хановъ Золотой орды. Сохранилось за нимъ не только торговое, но и политическое значеніе. Отъ имени хановъ въ немъ стали чеканиться монеты; вездѣ въ нашихъ лѣтописяхъ именовался онъ великимъ городомъ.

14 вѣкъ былъ для болгаръ безпокойнымъ и разрушительнымъ вѣкомъ. Булгарская страна была ареною постоянныхъ междоусобныхъ войнъ, измѣнъ и смутъ между властителями ея: послѣдніе въ своихъ ссорахъ вымещали злобу на жителяхъ подвластной имъ Булгаріи. Объ этихъ внутреннихъ раздорахъ, о смутахъ въ Ордѣ, въ лѣтописи подъ 1361 г. говорится: „Замытя велика въ ордѣ: убиенъ бысть царь Хыдырь отъ своего сына Темирьхожина и съдъ на царство, на 4 день, а на 7 день царства его темникъ Мамай замыте всемъ царствомъ его, и бысть великъ мятежъ въ ордѣ... А Булактемирь князь Ордынскій Болгары взялъ, и все города по Волзѣ и улусы, и отня весь Вольжескій путь“.

Объ отношеніи между булгарами и русскими послѣ 1236 г., т. е. со времени покоренія Булгарскаго царства монголами, наши лѣтописи ничего не сообщаютъ и упоминаютъ впервые едва ли не около 1359 г., когда Новгородская вольница овладѣла болгарскимъ городомъ Жукотиномъ; послѣ этого лѣтописецъ начинаетъ часто упоминать о Булгарахъ, и изъ этихъ упоминаній видно, что старинная вражда ихъ

съ русскими не прекращалась, а иногда принимала еще болѣе острый характеръ. Главными ихъ врагами въ то время стали новгородская вольница и Московскіе великіе князья. Особенно много пострадала Болгарская земля отъ Димитрія Іоанновича и Василія Димитріевича, которые овладѣли болгарскими городами и поставили въ нихъ своихъ русскихъ „таможенниковъ.“

Эти успѣхи московскихъ князей подавали надежду, что болгарская земля скоро войдетъ въ составъ русскаго государства; но въ половинѣ 15 в. обстоятельства такъ сложились, что Москвѣ еще на 100 лѣтъ положена преграда усиливаться на счетъ болгарской страны: на Волгѣ, въ западныхъ предѣлахъ собственно Болгарской земли, образовалось новое сильное татарское царство—Казанское. Въ составъ этого царства вошли прежнія болгарскія владѣнія съ присоединеніемъ новыхъ земель на сѣверѣ и юго-востокѣ, въ нынѣшнихъ Вятской и Пермской губерніяхъ и Башкиріи.

Москва не скоро поборолла это новое царство. Самимъ Московскимъ владѣніямъ пришлось выдерживать многія раззоренія отъ Казани. Завоеватель земли Болгарской, великій князь Василій Васильевичъ, чрезъ 14 лѣтъ послѣ удачнаго похода его войскъ въ Булгарію былъ самъ въ плѣну у основателей Казанскаго царства. Но великій князь Іоаннь III носилъ уже титулъ „велик. князя болгарскаго“. Въ нынѣшнемъ Императорскомъ титулѣ Государь Императоръ именуется также „княземъ болгарскимъ“.

Что касается до древней столицы болгарскаго царства, г. Булгара, то и онъ въ 15 в., вошедши въ составъ этого вновь образовавшагося Казанскаго царства, потерялъ политическое значеніе свое; вскорѣ пересталъ онъ быть и торговымъ городомъ: его замѣнилъ и въ торговомъ и политическомъ отношеніяхъ столица новаго Казанскаго царства—городъ Казань. Обратившись впоследствии въ небольшое татарское поселеніе, городъ Булгаръ сталъ лишь привлекать вниманіе оставшимися памятниками, свидѣтельствующими о минувшей его славѣ.

Въ настоящее время памятниковъ древняго болгарскаго города сохранилось не много; время отъ времени эти памятники разрушались и уничтожались. Сохранились остатки большаго землянаго вала, который окружалъ древній городъ.

По описанію Лепехина, ученаго 18-го в., городъ стоялъ на горѣ, въ обнесенномъ по оной земляномъ валу, цѣлую милю въ окружности имѣющемъ. Извѣстный путешественникъ этого времени Палласъ говоритъ, что нынѣшняя деревня Болгары построена на возвышенномъ мѣстѣ, вдоль обросшаго кустарникомъ болота; съ южной стороны весьма ровное поле, заросшее рѣдкимъ березнякомъ и окруженное смолистымъ лѣсомъ. Поле въ настоящее время по большей части служитъ къ плодороднымъ пашнямъ, прежде на этомъ полѣ стоялъ городъ. Это поле обнесено кругомъ *валомъ* и ровомъ, который, хотя и засыпанъ, однако имѣетъ въ ширину еще до 3-хъ сажень. Это укрѣпленіе имѣетъ видъ неправильнаго полукружія, примыкающаго концами къ крутому берегу, на которомъ построена деревня. Валъ длиною по крайней мѣрѣ на 6 верстѣ. Эрдманъ, ученый начала 19 в., опредѣляетъ длину вала въ 7 верстѣ и замѣчаетъ, что высота вала не вездѣ одинакова, мѣстами валъ заросъ кустарникомъ; кругомъ вала ровъ около 3 саж. шириною; на сѣверной сторонѣ вала не было, эта сторона защищается крутымъ склономъ, около котораго внутри вала помѣщается деревня. Нынѣ валъ не даетъ полнаго понятія о прежнихъ составныхъ его частяхъ: наружная и внутренняя крутости обвалились, представляя естественный откосъ. Ученые Бертель и Риттихъ доказываютъ существованіе помимо вала деревянной стѣны вокругъ города.

Булгарскіе памятники и особенно памятники зодчества находятся частію на церковномъ погостѣ, а частію въ полѣ.

На нынѣшнемъ церковномъ погостѣ, а прежде на погостѣ Успенскаго монастыря, находившагося внутри малаго древняго окопа, въ сѣверной части болгарскаго городища, видна огромная масса развалинъ. По „Выписи съ межевыхъ книгъ Успенскому монастырю“ Михайлова 1712 г.<sup>1)</sup> на мѣстѣ этихъ развалинъ было большое каменное четырехугольное зданіе, по угламъ котораго были четыре палатки или башни круглыя, мѣрою палата отъ палаты по 18 саж., высота же тѣхъ палатъ по 1½ саж., а внутри тѣхъ палатъ по однимъ стѣнамъ 13, а по другимъ — 15 саж.

<sup>1)</sup> К. И. Невоструевъ „О Городищахъ“, ст. въ Трудахъ I Археол. Съѣзд.

Паласы и Березинъ въ этихъ развалинахъ видятъ бывшую соборную мечеть. Нынѣшніе татары утверждаютъ, что весь четырехугольникъ былъ покрытъ куполомъ, но это совершенно не допустимо, потому что четырехугольникъ для этого слишкомъ великъ и стѣны тонки. Стѣны съ башнями, служившими для помѣщенія лицъ, совершающихъ молитвы, или для украшенія, вѣроятно, окружали особенное зданіе мечети, отъ котораго теперь не осталось слѣдовъ, или лучше, которое засыпано упавшими стѣнами. Существованіе мечети подтверждается и описаніемъ бугарскаго городища въ „Выписи“ сдѣланной Михайловымъ въ 1712 г.: въ ней показано, что по „сказкѣ татарскаго ахуна Кадыр-мемета, между тѣхъ палатъ была мусульманской вѣры большая мизгитъ“ (мечеть). На этомъ самомъ мѣстѣ пріѣзжающіе къ развалинамъ изъ разныхъ мѣстъ мухаммедане — казанскіе татары, башкиры, бухарцы, хивинцы и др. совершаютъ свое моленіе.

Въ подтвержденіе существованія здѣсь большой мечети ученые указываютъ и на башню или большой минаретъ, находившійся въ срединѣ этого зданія и развалившійся въ 1841 г. Онъ былъ 11 с. 2 $\frac{1}{2}$ , арш. высоты. Верхнюю часть башни Императоръ Петръ Великій велѣлъ оковать двумя желѣзными обручами. Въ 1837 г. пожертвованіями двухъ богатыхъ казанскихъ татаръ минаретъ былъ оштукатуренъ и покрытъ, вмѣсто деревянной, желѣзной крышей. Въ настоящее время видна только нижняя часть этой башни около 3-хъ сажень, полукруглой формы. Двери въ эту башню были съ полуденной стороны. Внутри была кольцообразная лѣстница съ 74 ступенями и съ нѣсколькими отверстиями въ стѣнахъ для просвѣта. Все же строеніе, въ срединѣ котораго стояла башня, занимаетъ площадь въ 640 фут. Въ 1839 г. нѣсколько ступеней, обложенныхъ тесаннымъ камнемъ, еще указывали мѣсто широкихъ лѣстницъ, служившихъ входомъ въ башню, расположенныя по четыремъ угламъ зданія. По громадности этой постройки нѣкоторые ученые, какъ напр. Риттихъ и друг., считаютъ, что она была ханскимъ дворцомъ съ минаретомъ и служила при этомъ укрѣпленнымъ мѣстомъ, послѣднимъ убѣжищемъ по взятіи города.

Близъ этихъ развалинъ на южной сторонѣ отъ церкви стоитъ каменная палата, круглой формы, въ которой была

церковь монастырская во имя Св. Николая Чудотворца, упраздненная въ 1732 г. съ постройкою Успенской церкви. Да подлѣ тѣхъ четырехъ палатъ (разсмотрѣннаго четырехугольника), говорится въ „Выписи“ 1712 г., пятая, круглая, въ которой нынѣ назначена Николаевская церковь, а мѣрою та палата длины и ширины по 4 саж. безъ полъаршина, вышиной 4 саж.“ О назначеніи этой палаты мнѣнія различны: одни предполагаютъ, что она была мечетью, а другіе, вслѣдствіе отсутствія въ этомъ зданіи оконъ, считаютъ ее кладовою. Березкинъ называетъ это зданіе молельней надъ гробомъ, какого-нибудь мусульманина; по нѣкоторымъ преданіямъ эта палата была мѣстомъ погребенія лицъ мужского пола изъ царскаго рода. Въ 1839 г., когда эта палата реставрировалась, при расчисткѣ зданія вырыта была большая каменная плита около 4 ар. длины и 17 вершковъ ширины; она вся покрыта арабскими надписями; по словамъ ученыхъ мухаммеданъ ей 700 лѣтъ.

На сѣверной сторонѣ отъ церкви — другая каменная палата, въ основаніи — четырехугольная, снаружи имѣетъ круглый видъ, и вверху переходитъ въ восьмиугольникъ. Палата, упоминая объ этомъ зданіи, говоритъ, что изъ него слѣланъ былъ монастырскій погребъ. Поэтому палата и назыв. погребомъ, а по черному своему виду — „чернымъ погребомъ“. Первоначально эта палата, по мнѣнію Березина, была надгробною молельнею, что подтверждается въ „Выписью“ 1712 г. Михайлова, гдѣ говорится, что въ этой палатѣ были каменья кладбищныя съ татарскими надписями. По преданію татаръ въ этомъ зданіи хоронили умершихъ лицъ женскаго пола изъ царскаго рода.

Въ лучшемъ видѣ, чѣмъ предшествующіе памятники, сохранилась *черная или судная палата* и *малый минаретъ*.

*Черная или судная палата* по изящности архитектуры одинъ изъ лучшихъ памятниковъ. Палату эту называютъ черною по ея черному виду внутри. Она закопѣла будто бы во время пожара при взятіи города Тамерланомъ. Въ татарской повѣсти „о несгораемой болгарской царицѣ“ разсказывается, что „во время приступа Тамерлана къ городу, ханъ Абдуллахъ съ женами и нѣкоторыми дѣтьми заперся въ судной палатѣ. Тамерланъ приказалъ завалить ее снизу до верху бревнами, облитыми горючими веществами, и зажечь.

Ханъ Абдулахъ сгорѣлъ со всѣми приближенными, исключая одной изъ дочерей, которая спаслась чудеснымъ образомъ. По сожженіи палаты, ее увидѣли сидящею на сводѣ въ бѣлой одеждѣ. Ханская дочь по своей набожности, пѣломудрію и добродѣтели издавна почиталась за святую, а по необыкновенной красотѣ ее называли райскою гурією. Когда ее представили Тамерлану, онъ удивился чудному спасенію ея и прельщенный ея красотой и быстрымъ разумомъ, по отступленіи отъ города, взялъ съ собою царевну и брата.

Палата эта судною называется, какъ говорятъ, потому что здѣсь происходилъ судъ; рассказываютъ, что судьи по предварительномъ совѣщаніи выходили каждый на особое крыльце, коихъ было кругомъ палаты 3, для разузнанія мнѣній народа, послѣ чего возвращались, дѣлали омовеніе и приступали къ рѣшенію дѣла. Зданіе это напоминаетъ восточныя мавзолеи съ признаками арабскаго и мавританскаго стиля. Оно состоитъ изъ 4-хъ этажей, покрытыхъ сверху куполомъ. Нижній этажъ—квадратное основаніе, не болѣе сажени высоты. Онъ нѣсколько углубленъ въ землю; имѣлъ входъ съ сѣверной стороны и два небольшія отверстія съ косымъ направленіемъ снизу вверхъ. Этотъ этажъ по преданію назначался для преступниковъ. Второй этажъ съ 3-мя выходами на широкія крыльца, съ такими же лѣстницами, назначался для суда. Онъ освѣщался съ южной стороны двумя окнами. Третій этажъ съ маленькимъ уступомъ, не выше 9 четвертей, при 4-хъ окнахъ. Четвертый—такой же высоты, восьмиугольный. Этотъ этажъ служитъ, какъ бы барабаномъ для купола. Четвертый этажъ освѣщался 8 круглыми окнами. Куполь черной палаты кольцеобразный, необыкновенно тщательной кладки. Вверху свода одно круглое окно. Черная палата находится къ югу отъ церкви, въ полверстѣ отъ нея; она Казанскимъ археологическимъ обществомъ недавно приведена въ порядокъ.

*Малый минаретъ*—памятникъ замѣчательной архитектурной древности. Каменная эта башня сохранилась пока еще очень хорошо. Основаніе ея—квадратное, около сажени въ каждой сторонѣ, высотой 4 аршина. На этомъ квадратѣ возведено зданіе цилиндрической формы, служащее къ верху, высотой 7 сажень, съ площадкою на верху; надъ этою площадкою возвышается цилиндръ меньшаго діаметра,

высотой сажень. Внутри башни винтовая каменная узкая лестница, ведущая на площадку, с которой открывается прекрасный вид. Входить в башню с северной стороны. С западной же стороны в основании сделана ниша, где в прежнее время на каменной доске, во всю высоту ниши, была надпись из Корана; доска эта выломана. Крыша прежде была железная, конусообразная, с луной на оконечности. Минареть этой мечети в полверствы от сельской церкви и хорошо бывает видна с парохода во время разлива Волги. Около этого минарета в начале 18-го в. стояли две мечети, но они уже уничтожены.

Сохранилось близ малаго минарета древнее кладбище в 40 кв. саж., обнесенное изгородью. По татарскому преданию здесь было ханское кладбище, где похоронено 5 святых мусульман. Надгробные памятники в виде зданий и надгробных камней с надписями из Корана и с обозначением имен умерших мусульман не уцелели. Имена этих святых следующие: Султан Ул-Арефи, Шейх-Хасан-Басрий, Шейх-Шибли, Мулла Хусан-уддин, Шейх-Култи-Саман. Кафтанников на основании мухаммеданских преданий к этим пяти святым присоединяет еще 5 святых, похороненных на этом же кладбище, и показывает их имена след.: Ахметь Исава, Худжа-Калим, Саид-Ага, Калим, Балям-Ходжи. Это кладбище весьма чтится мухаммеданами. Летом и осенью можно встретить у этих могил паломников татар, приезжающих сюда даже из Астрахани и Тамбовской губ.

К югу от черной палаты на расстоянии около ста сажень находятся развалины здания, именуемого *блгой палатой*. Она названа по своему блгому виду; здание это состоит из трех частей: главной и обширной средней части и двух примыкающих к ней пристроек — с юга и с севера. Средняя часть представляет квадрат; внутри его по углам устроены четыре тоже квадратные комнаты, так что середина большого квадрата представляет крест. Предполагают, что эта палата имела назначение бани, на что указывают найденные под каменным полом здания пять каналов, следы многих водопроводов, в одной стѣнѣ остатки железной трубы, даже следы бассейна. Но у некоторых ученых были попытки доказать, что это здание было церковью, так как эта постройка была крестообразная.

На гребнѣ обрывистаго берега за валомъ, въ чертѣ древняго торола, вдали отъ нынѣшняго селенія, есть еще одна развалина—остатки *греческой палаты*. Объ этой развалинѣ въ „Выписи“ 1712 г. говорится: „Да за валомъ къ Волгѣ рѣвѣ палата четырехугольная безъ сводовъ, мѣрою длины 5 саж. съ аршин. поперегъ полчетверты (т. е.  $3\frac{1}{2}$ ) сажени, вышиною сажень; входъ въ тою палату въ одни двери; знатно, что та палата была напередъ церковію, потому что около ея многіе есть кладбищныя каменья съ подписми, а подписи подходили на армянскія письма. Отъ той палаты столбъ небольшой въ знакъ часовни, вышиной  $1\frac{1}{2}$  саж., кругомъ 3 саж.“

Кафтанниковъ сообщаетъ о посѣщеніи этого зданія Императоромъ Петромъ Великимъ. „Отъ большого минарета Петръ отправился къ развалинамъ, называемымъ „Греческою палатою“ или „Греческимъ монастыремъ“. Найдя эту палату совершенно уже разрушенною, распрашивалъ о прежнемъ ея фасадѣ, но не получивъ удовлетворительнаго отвѣта, приказалъ беречь эти остатки въ воспоминаніе, что нѣкогда христіане поклонялись здѣсь Творцу міра и что прахъ нѣкоторыхъ изъ нихъ тутъ поκειται“.

По мнѣнію Риттиха, на существованіе здѣсь церкви указываетъ входъ въ палату; онъ расположенъ съ западной стороны, слѣдовательно алтарь приходится на востокъ, въ прямой линіи съ такимъ же направленіемъ сельской церкви. Въ пользу существованія церкви на мѣстѣ этой развалины можетъ свидѣтельствовать найденный въ этихъ развалинахъ образъ древней греческой работы. Этотъ древній мѣдный образъ описываетъ ученый Свиньинъ такъ: „Въ церкви, говоритъ онъ, есть весьма замѣчательная древность, открытая лѣтъ за 40 въ развалинахъ Болгарскихъ: это мѣдный вызолоченный образъ древней греческой работы; драгоценность сія находилась въ рукахъ одного здѣшняго крестьянина и служила предметомъ особеннаго уваженія въ окружающихъ мѣстахъ, откуда безпрестанно стекались на поклоненіе сему образу усердныя богомольцы. Это обстоятельство обратило на себя вниманіе мѣстнаго начальства и образъ приказано было перенести въ церковь. Онъ имѣетъ около одного фута въ діаметрѣ и заключаетъ 10 изображеній святыхъ ликовъ, написанныхъ золотомъ по красному полю. Они рас-

положены по пяти съ каждой стороны крестообразно и каждый нарисованъ на выпукломъ кружкѣ. Съ одной стороны въ срединѣ Иисусъ Христосъ, вверху Архангелъ Михаилъ, внизу Архангелъ Гавриилъ, съ правой стороны Богоматерь, а съ лѣвой Иоаннъ Креститель. На другой сторонѣ: въ срединѣ Св. Козьма, возлѣ него Св. Василій Великій и Св. Николай, сверху — Св. Кириллъ, а снизу Св. Даміанъ. Арабески, коими наполнены промежутки, выполнены съ величайшимъ искусствомъ и разнообразіемъ; но въ изображеніи ликовъ святыхъ видно, какъ и въ прочихъ византійскихъ произведеніяхъ живописи, недостаточное знаніе рисунка и перспективы. Но художники того вѣка превосходили новѣйшихъ въ химическомъ составѣ красокъ. Это доказываетъ и сія икона; не смотря на то, что она столь долгое время находилась въ землѣ, повидимому въ известкѣ, и была подвержена дѣйствию всѣхъ стихій, краски и позолота на ней еще цѣлы, и довольно свѣжи. Образъ сей становится еще достопримѣчательнѣе, если будешь смотрѣть на него, какъ на свидѣтельство вѣроятности о существованіи греческаго монастыря въ стѣнахъ магометанскихъ болгаръ. Икона эта въ видѣ рипиды, по мнѣнію ученыхъ, относится ко 12 вѣку; жителями села болгаръ она весьма почитается и известна подъ именемъ явленной Греческой Божіей Матери. По преданію, эту икону обрѣлъ одинъ крестьянинъ села Болгаръ во время посява гречи. Древняя эта святыня находится теперь въ мѣстномъ Успенскомъ храмѣ въ иконостасѣ лѣваго клироса. Вблизи греческой палаты, нѣсколько южнѣе, также внѣ вала, ученый Риттихъ находитъ остатки четырехугольнаго основанія зданія; при чемъ онъ замѣчаетъ, что только въ этомъ одномъ мѣстѣ, внѣ вала, сохранилось подобное основаніе, и потому полагаетъ о принадлежности его къ греческой палатѣ и о мѣстѣ жительства тутъ священника этой христіанской церкви.

Перечисленные нами болгарскіе памятники зодчества несомнѣнно принадлежать мусульманской эпохѣ съ 10 по 15 в. По словамъ Березина убѣдѣвшія болгарскія зданія ясно показываютъ, что первоначально строители у болгаръ были арабы, которыхъ архитектурныя правила сохранились до самаго паденія Булгаръ.

Разсматривая архитектуру *черной палаты, большого минарета и бѣлой палаты*, Березинъ говоритъ: „Архитектура

черной палаты и ея отдѣлка совершенно слѣдуютъ правиламъ арабскихъ архитекторовъ, но это зданіе представляетъ и нѣкоторыя оригинальности. Овна съ ихъ острыми сводами, тонкія пилястры съ длинными и многогранными капителями, большія звѣзды по бокамъ оконъ третьяго этажа, фальшивыя арки, переходъ изъ четверугольнаго зданія въ круглое съ куполомъ—все это вполнѣ соотвѣтствуетъ условіямъ арабской архитектуры, притомъ месопотамской, такъ какъ Булгары состояли преимущественно въ сношеніяхъ съ Багдадомъ. Большой минаретъ формою своею походитъ на арабо-месопотамскіе и сирійскіе минареты небольшихъ мечетей. Бѣлую палату Березинъ считаетъ замѣчательнѣйшею по своей архитектурѣ: „Главную часть составляетъ квадратъ, въ которомъ центръ покрытъ куполомъ и въ четырехъ углахъ находится по отдѣльной, также квадратной, комнатѣ съ куполомъ. Эта, необыкновенная въ нашей архитектурѣ, форма въ Персіи весьма употребительна, преимущественно въ увеселительныхъ загородныхъ дачахъ, или для приѣмныхъ залъ, называемыхъ „таларъ“, въ большихъ домахъ и дворцахъ. Кромѣ таларовъ и загородныхъ дачъ подобная форма постройки употребляется въ мусульманскихъ баняхъ“.

Матеріалъ, изъ котораго булгарами воздвигались постройки, исключительно мѣстный бѣлый камень, добываемый на правомъ берегу Волги. „Всѣ каменные зданія въ Булгарахъ построены,—говоритъ Березинъ,—по тому же простому способу, по которому строится почти весь мусульманскій Востокъ: кладутъ по краямъ большіе необдѣланные камни съ известью, а средину стѣны наполняютъ известью съ мелкими камнями, и такимъ образомъ возводится любое зданіе. Лучшія постройки снаружи облаждаются гладко обтесаннымъ камнемъ, а внутри штукатурятся; незначительныя же дома обмазываются, впрочемъ не всегда, известью, для гладкости стѣнъ, изъ которыхъ все-таки торчатъ острые углы камней. Въ большихъ зданіяхъ булгары употребляли постоянно круглый куполь, меньшія постройки имѣли острия кровли“.

„Основанія зданій, говоритъ Риттихъ, фундаменты, какъ видно изъ раскопокъ, очень глубоки. Присутствіе покоя я не замѣчалъ. Стѣны возводились толщиною отъ 1 до 1½ ар. смотря по величинѣ зданія, утоняясь къ верху. Каковы были крыши, неизвѣстно, такъ какъ сохранились лишь одни

своды и куполы. Куполь *черной палаты* весьма замѣчательнъ тѣмъ, что онъ кольцеобразный, необыкновенно тщательно кладки. Въ *бѣлой палатѣ* были сложены такіе же своды. Своды—изъ тесанныхъ камней, безъ желѣзныхъ связей, замковъ и ключей. Въ *черной палатѣ* восьмиугольникъ четвертаго этажа, по угламъ основанія, покоится на прямыхъ сводахъ, образованныхъ изъ постепенно выступающихъ камней, соединяющихся острымъ угломъ. Правильная кладка башенъ, съ винтообразными лѣстницами внутри, также доказываетъ степень состоянія строительнаго искусства того времени.

Прочность же самой постройки, не смотря на террасообразное положеніе этажей *черной палаты*, и сохраненіе другихъ развалинъ среди атмосфернаго и человѣческаго разрушенія, ясно доказываетъ, что степень развитія болгаръ была значительно впереди всѣхъ другихъ окружающихъ ихъ народовъ и что названіе славный, а по нашимъ лѣтописямъ Великій городъ, было справедливо.

Изъ другихъ памятниковъ болгарскихъ, вѣдомъ развалинъ каменныхъ зданій,—надгробныя надписи большею частью мухаммеданскія.

По указу Императора Петра Великаго были списаны точныя копія со всѣхъ надгробныхъ надписей и переведены на русскій языкъ; у Лепехина встрѣчается 46 надписей. Ученый французъ Кларотъ представилъ переводъ 47 надписей надгробныхъ. По тексту этого французскаго ученаго Березина всѣ надписи снова перевелъ на русскій яз. Содержаніе надписей: 60 ст. 25 гл. Корана, затѣмъ обозначается имя погребеннаго, молитвенное воззваніе о немъ и годъ смерти. Между именами встрѣчаются пришельцы изъ отдаленныхъ странъ—Ширвана, Самарканда, Шемахи.

Большинство этихъ памятниковъ съ надписями относится ко времени съ 1226 по 1349 гг. По словамъ Березина въ это время было въ Булгарахъ до 36 камней съ мусульманскими надписями и всѣ они представляютъ эпиграфи; восемь на церковномъ дворѣ, одинъ—на паперти церковной. Большинство же камней съ надписями встрѣчается въ фундаментѣ церкви.

Встрѣчаются на камняхъ армянскія надписи. Березинъ указываетъ два камня, донынѣ существующіе: одна надгробная плита, почти во весь ростъ человѣческой, лежитъ у сѣвер-

ныхъ дверей церкви, а другая — небольшая, находится внѣ оградѣ, у такъ называемаго церковнаго погреба“. На первой плитѣ видна надпись: „Здѣсь покойся боголюбивый и милостивый господинъ Автій, сынъ господина Тенера. Вы, читающіе это, просите прощенія грѣховъ его. Годъ 784.“ (1335). Другая надпись: „Гробъ этотъ заключаетъ честное тѣло Сары госпожи, которая перешла ко Христу. Вы, которые читаете это, просите у Бога прощенія грѣховъ ея.“

Господинъ Авонъ. Годъ 770.“ (1321).  
 На мѣстѣ древняго г. Булгара найдено и собрано много весьма рѣдкихъ и въ археологическомъ отношеніи коллекцій изъ монетъ и вещей, относящихся къ домашнему быту; онѣ хранятся въ музеяхъ при учрежденіяхъ и у частныхъ лицъ. Находятся въ Булгарахъ и предметы церковные — старинные мѣдные и каменные образки. Въ числѣ болгарскихъ вещей музея Казанскаго Университета находятся образки Божіей Матери и обломки мѣднаго креста. Въ коллекціи А. О. Лихачева находится сабельный клинокъ съ изображеніемъ на немъ Богоматери съ Предвѣчнымъ Младенцемъ и греческой надписью, насѣченной золотомъ. По шрифту буквъ относятъ его къ 10-му вѣку и безъ сомнѣнія онъ занесенъ въ Булгарію изъ Византіи. Эти иконы и кресты, нужно думать, были принадлежностію христіанскаго населенія древне-мусульманскаго города Булгара. Булгарскія древности, привлекающія къ себѣ вниманіе ученыхъ путешественниковъ, удостоились осмотра Императоромъ Петромъ Великимъ, давшимъ указъ не ломать и не вредить древности, и Императрицею Екатериною II-ю; Императрица разсматривала развалины болгарской столицы 2 іюня 1767 г. и написала объ этомъ Панину такъ: „Мы ѣздили на берегъ смотрѣть развалины города Болгаръ и нашли, дѣйствительно, остатки большихъ, но не весьма хорошихъ строеній: два турецкіе минарета весьма высокіе и все, что тутъ ни осталось, построено изъ плиты очень хорошей; татары великое почтеніе имѣютъ къ сему мѣсту“.

## Архіерейскія служенія.

*Юня 12-го.* Воскресеніе. Недѣля 1-я по Пятидесятницѣ (праздникъ всѣхъ святыхъ). Архіепископъ Димитрій совершилъ *литургію* въ соборномъ храмѣ Зилантова (Успенскаго) монастыря по случаю храмоваго праздника въ лѣтней церкви, въ сослуженіи благочиннаго монастыря архимандрита Ексакустодіана, настоятеля обители игумена Θεоктиста, игумена Сергія и іеромонаха (казначей) Варнавы. Слово сказалъ самъ Архипастырѣ. Послѣ литургіи былъ отслуженъ молебень всѣмъ святымъ.

*Юня 16-го.* Четвергъ. Св. Тихона, еп. Амаѣунтскаго. По случаю храмоваго праздника всенощное бдѣніе Архіепископомъ Димитріемъ было совершено въ надворотной церкви въ сослуженіи игумена Сергія, іеромонаховъ Галактіона, Θεодосія и Варсонофія. Послѣ первой *каеизмы* имъ былъ прочитанъ *акаеистъ* Св. Тихону Воронежскому и Задонскому. *Литургія* Архіепископомъ была совершена въ главномъ храмѣ загороднаго архіерейскаго дома (Воскресенія Христова) въ сослуженіи архимандрита Ексакустодіана, игумена Сергія, іеромонаховъ Галактіона и Θεодосія. На литургіи былъ рукоположенъ во *іеродіакона* студентъ Казанской духовной академіи монахъ Германъ (Ряшенцевъ). Проповѣдь была произнесена самимъ Архипастыремъ. Послѣ литургіи былъ отслуженъ молебень, въ служеніи котораго участвовали кафедральный протоіерей А. Яблоковъ и др.

*Юня 18-го.* Суббота. Архіепископомъ Димитріемъ въ сослуженіи кафедральнаго протоіерея А. Яблокова, настоятеля Зилантова монастыря игумена Θεоктиста, ключаря свящ. В. Богоявленскаго, іеромонаховъ Аванасія и Θεодосія въ церкви Нерукотвореннаго Образа Спасителя, устроенной на братской могилѣ, была отправлена *панихида* по благовѣрному великомъ князѣ, царѣ Іоаннѣ IV-мъ (Грозномъ), по доблестныхъ войнахъ, погибшихъ при взятіи Казани, православныхъ войнахъ, на Дальнемъ Востокѣ животь свой положившихъ за вѣру, Царя и отечество. *Панихида* закончена была въ подцерковномъ склепѣ (братской могилѣ) передъ гробницей, въ которой сложены черепа и кости русскихъ, убитыхъ при осадѣ Казани (2-го октября 1552 г.). Предъ панихидой Архипастыремъ была сказана краткая рѣчь въ память Казанскихъ героевъ съ приглашеніемъ помолитися за нихъ и за всѣхъ, положившихъ свою жизнь на Дальнемъ Востокѣ.

Юня 19-го. Воскресеніе. Недѣля 2-я по Пятидесятницѣ. Св. Апостола Гуды, сродника Господня. *Литургія* Архіепісвопомъ Димитріемъ была совершена въ кафедральномъ соборѣ въ сослуженіи настоятеля Іоанно-Предтеченскаго монастыря архимандрита Ексакустодіана, доцента мѣстной академіи архимандрита Иннокентія, ректора семинаріи прот. А. Зеленецкаго, кафедральнаго протоіерея А. Яблокова, епархіальнаго наблюдателя церковно-приходскихъ школъ протоіерея П. Захарьевскаго и соборнаго священника П. Рождественскаго. На литургіи былъ рукоположенъ во священника въ церкви Стараго Ильмова Чистопольскаго уѣзда діаконовъ Троицкаго женскаго монастыря г. Козмодемьянска Александръ Поликарповъ. Проповѣдь была произнесена самимъ Архипастыремъ. Послѣ литургіи совершенъ былъ всеградскій крестный ходъ на Ивановскую площадь для отпращиванія молебна о дарованіи побѣды надъ врагами. На молебнѣ Архипастыремъ была прочитана молитва съ колѣнопреклоненіемъ. Въ концѣ молебна было провозглашено многолѣтіе Государю Императору, Государынямъ Императрицамъ Александрѣ Теодоровнѣ и Маріи Теодоровнѣ, Наслѣднику Цесаревичу Алексѣю Николаевичу и всему Царствующему Дому, Св. Синоду и мѣстному Архіепіскопу съ Богохранимою его паствою; затѣмъ была возглашена вѣчная память православнымъ воинамъ и всѣмъ, за вѣру, Царя и отечество животь свой на брани положившимъ; молебенъ законченъ многолѣтіемъ все-россійскому воинству, гражданамъ г. Казани и всѣмъ православнымъ христіанамъ.

Юня 20-го. Понедѣльникъ. Перенесеніе мощей Св. Гурія, Архіепіскапа Казанскаго, изъ Спасо-Преображенскаго монастыря въ Благовѣщенскій кафедральный соборъ въ 1630 г. Въ 4 часа въ кафедральномъ соборѣ отслужена была малая вечерня, а послѣ нея—молебенъ святителю Гурію. Въ 6 часовъ въ томъ же кафедр. соборѣ отслужено было *всенощное бдѣніе*. На литію и поліелей выходилъ Высокопреосвященный Архіепіскопъ Димитрій, имъ былъ прочитанъ акаѣистъ Святителю Гурію. *Литургія* была совершена имъ въ сослуженіи профессоровъ мѣстной духовной академіи протоіерея Е. Малова и архимандрита Иннокентія, Ректора семинаріи протоіерея А. Зеленецкаго, кафедр. протоіерея Ан. Яблокова, ключаря свящ. В. Богоявленскаго и соборнаго свящ. П. Рождественскаго. На литургіи былъ рукоположенъ въ іеромонаха Мироносицкой пустыни (Царевкозешайскаго

уѣзда) іеродіаконъ *Савватій*. Проповѣдь была произнесена инспекторомъ Казанскаго Епарх. женскаго училища свящ. Ник. Владимірскимъ. Послѣ литургіи былъ совершенъ *молебенъ* святителю Гурію у раки его мощей; молитва святителю была прочитана Архипастыремъ съ колѣнопреклоненіемъ. Въ совершеніи молебна участвовало городское духовенство. Молебенъ законченъ провозглашеніемъ обычнаго многолѣтія.

*Іюня 23-го*. Четвергъ. Празднество въ честь Владимірской иконы Божіей Матери. *Литургію* по случаю храмоваго праздника Архіепископъ Димитрій совершилъ во Владимірскомъ соборѣ. Предъ литургіею былъ совершенъ крестный ходъ изъ кафедральнаго собора во Владимірскій соборъ. Литургія была совершена Его Высокопреосвященствомъ въ сослуженіи архимандритовъ Ексаустодіана и Андрея, кафедральнаго протоіерея Анд. Яблокова, благочиннаго 2-го Казанскаго округа протоіерея Духосошестввенской церкви Конст. Владимірскаго, соборнаго іеромонаха Варсонофія, ключаря свящ. Вас. Богоявленскаго. Проповѣдь была произнесена самимъ Архипастыремъ. Послѣ литургіи былъ отслуженъ молебенъ Пресвятой Богородицѣ, на которомъ была прочтена молитва съ преклоненіемъ колѣнъ. Законченъ молебенъ былъ обычными многолѣтіями.

*Іюня 24-го*. Пятница. Рождество Св. Іоанна Предтечи. *Всенощное бдѣніе* Архіепископомъ Димитріемъ было совершено въ кафедральномъ соборѣ въ сослуженіи кафедральнаго протоіерея Анд. Яблокова, ключаря свящ. Вас. Богоявленскаго и соборнаго свящ. Петра Рождественскаго. *Литургія* Пресвященнымъ была отслужена въ соборномъ храмѣ Седмезерной Богородицкой пустыни, въ сослуженіи намѣстника монастыря схимо-архимандрита Гавріила, доцента мѣстной академіи архимандрита Иннокентія, благочиннаго іеромонаха Виктора, преподавателя Псковской духовной семинаріи іеромонаха Ювеналія, преподавателя Оренбургской дух. семинаріи іеромонаха Симеона, который во время причастнаго провознесъ проповѣдь, и іеромонаха Алипія. На маломъ входѣ іеромонахъ *Алипій*, законоучитель монастырской церк.-приходской школы, былъ награжденъ *набедренникомъ*. На литургіи былъ рукоположенъ во *іеродіакона* студентъ IV-го курса мѣстной дух. академіи монахъ *Гурій* (Степановъ). Послѣ литургіи былъ отслуженъ молебенъ Св. Іоанну Предтечѣ. *Всенощное бдѣніе* подъ 25-ое іюня въ Седмезерной пустыни по случаю мѣстнаго празднованія Смоленской ик. Божіей Матери было

совершенно Архієпископомъ Димитріемъ въ особо устроенномъ павильонѣ среди монастырскаго двора, въ виду многочисленнаго стеченія богомольцевъ, которые не могли бы помѣститься въ храмѣ. Всенощное бдѣніе совершено Архієпископомъ Димитріемъ въ сослуженіи намѣстника схимо-архимандрита Гавріила, благочиннаго монастыря архимандрита Ексакустодіана, доцента дух. академіи архимандрита Иннокентія, соборнаго іеромонаха Варсонофія, священника Казанской Пятницкой (Рождества Богородицы) церкви Ник. Воронцова, препод. Псковской дух. сем. іеромонаха Ювеналія, преподав. Оренбургской дух. семинаріи іеромонаха Симеона и іеромонаха Седмиезерной пустыни Алипія. Шестопсалміе было прочитано архимандритомъ Иннокентіемъ, канонъ свящ. Ник. Воронцовымъ. Предъ чтеніемъ Евангелія Архієпископомъ Димитріемъ былъ прочитанъ акаѣистъ Пресв. Богородицѣ (Благовѣщенскій).

Юня 25-го. Суббота. Празднованіе въ Седмиезерной пустыни въ честь чудотворной Смоленской ик. Божіей Матери, по случаю отправленія ея въ крестномъ ходу въ Казань. Въ 8 час. въ крестовой церкви Архієпископомъ Димитріемъ въ сослуженіи архимандрита Иннокентія и соборнаго іеромонаха Варсонофія была отслужена *панхида* по Высокопреосвященномъ Веніаминѣ (Григоровичѣ, мѣстно чтимомъ въ Седмиезерной пустыни, гдѣ и погребено его тѣло), схимникѣ Евѣиміи (принесемъ въ Седмиезерную пустынь чудотворн. икону Божіей Матери) и др., а также по новопреставленнымъ епископамъ Виссаріонѣ (Костромскомъ † 30 мая 1905 г.) и Веніаминѣ (Кинешемскомъ † 14 юня); болярахъ: Александрѣ (Некрасовѣ, проф. Каз. дух. акад.), Николаѣ (Субботинѣ, проф. Моск. дух. акад.), Данилѣ (Мордовцевѣ, извѣстномъ писателѣ) и др., а также по православныхъ воинахъ—и всѣхъ, на брани (на Дальнемъ Востокѣ) за вѣру, Царя и отечество положившихъ свой животъ. *Литургія* Высокопреосвященнымъ Димитріемъ была совершена въ Смоленскомъ храмѣ Седмиезерной пустыни въ сослуженіи благочиннаго монастырей архимандрита Казанскаго Іоанно-Прелтеченскаго монастыря Ексакустодіана, намѣстника пустыни схимо-архимандрита Гавріила, доцента академіи архимандрита Иннокентія, соборнаго іеромонаха Варсонофія, преподав. дух. семинарій: Псковской іеромонаха Ювеналія и Оренбургской—іеромонаха Симеона и іеромонаха Алипія. Проповѣдь была произнесена архимандритомъ Иннокентіемъ. Послѣ литургіи

въ крестномъ ходѣ изнесена была чудотворная икона въ палатку, устроенную среди монастырскихъ храмовъ, и здѣсь предъ нею былъ отслуженъ *молебенъ* Пресв. Богородицѣ. Въ концѣ молебна Архіепископомъ Димитріемъ была прочитана молитва съ волѣнопреклоненіемъ, а затѣмъ по отпустѣ св. иконой было совершено осѣненіе на все стороны при приглашеніи протодіакономъ Ник. Степановымъ: „ко Пресвятѣй Богородицѣ помолимся“. Послѣ сего начался крестный ходъ въ г. Казань. При выходѣ изъ обители (у св. воротъ) было совершено второе осѣненіе иконой на все стороны; по выходѣ изъ подмонастырской слободки было третье осѣненіе св. иконой; на пути у часовни законченъ былъ молебенъ; Высокопреосвященный Димитрій въ 4-й разъ осѣнилъ богомольцевъ св. иконой, которую при участіи духовенства съ крестнымъ ходомъ понесли въ Казань. Въ пѣніи молебновъ и чтеніи акафистовъ участвовали три хора: монастырскій, общенародный и хоръ, организованный преподавателемъ Казанской дух. семинаріи Ал. Ал. Воронцовымъ.

*Июня 26-го.* Воскресеніе. Недѣля 3-я по Пятидесятницѣ. Празднество въ честь Тихвинской иконы Божіей Матери. *Всенощное бдѣніе* Высокопреосвященный Димитрій совершилъ въ Смоленскомъ храмѣ Седмиезерной пустыни въ сослуженіи архимандритовъ Гавріила и Иннокентія, іеромонаховъ Ювеналія (препод. Псковской дух. семинаріи), Симона (препод. Оренбургской дух. сем.), іеромонаховъ Седмиезерной пустыни Гавріила и Алипія<sup>1)</sup>. *Литургію* Архі-

<sup>1)</sup> Седмиезерная пустынь въ первый разъ Архіепископомъ Димитріемъ, какъ настоятелемъ ея, была посѣщена 15-го мая сего года. У св. воротъ братія во главѣ съ намѣстникомъ схимо-архимандритомъ Гавриидомъ встрѣтила его съ пѣніемъ тропаря Смоленской Божіей Матери (Къ Богородицѣ прилежно...). Архимандритъ Гавриилъ сказалъ краткую рѣчь Преосвященному и отъ обители преподнесъ копію съ чудотворной ик. Смоленской Божіей Матери. Преосвященный обозрѣлъ соборный въ честь Смоленской Божіей Матери храмъ, старинный „Вознесенскій“ храмъ, недавно устроенную каменную церковь во имя препод. Евфимія Великаго въ память основателя пустыни схимника Евфимія, мѣстно-чтимаго. Затѣмъ, 16-го мая, прослушавъ утреню въ домово́й церкви при архіерейскомъ помѣщеніи во имя Св. Ал. Андрея Первозваннаго, Архіепископъ совершилъ въ первый разъ *литургію* въ Смоленскомъ соборномъ храмѣ въ сослуженіи архимандрита Гавріила, игумена Сергія и іеромонаховъ. На литургіи Архіепископъ обра-

епископъ Димитрій совершилъ въ кафедральномъ соборѣ г. Казани въ сослуженіи протоіерея Евѣ. Малова, архимандрита Ексакустодіана, ректора Казанской дух. семинаріи протоіерея Ал. Зеленецкаго, кафедральнаго протоіерея Анд. Яблокова, ключаря свящ. Вас. Богоявленскаго и соборнаго священника Петра Рождественскаго.—Проповѣдь произнесена протоіереемъ Вал. Мстиславскимъ. Послѣ литургіи *крестный ходъ* (всеградскій) изъ кафедральнаго собора чрезъ Тайницкія ворота къ палаткѣ (особо устроенной близь р. Казанки); во время хода былъ отслуженъ *молебенъ* Пресв. Богородицѣ, а затѣмъ, въ ожиданіи крестнаго хода изъ Кизическаго монастыря съ чудотворною ик. Смоленской Божіей Матери изъ Седмиезерной пустыни, въ палаткѣ былъ отслуженъ *молебенъ* о дарованіи побѣды надъ врагами и по прочтеніи Евангелія встрѣчена была икона Божіей Матери. Этою иконою Высокопреосвященный Димитрій, при возгласеніи протодіакономъ: „ко Пресвятѣй Богородицѣ помолимся“ и при пѣннѣ: „Пресвятая Богородице, спаси насъ“, осѣнилъ на всѣ четыре стороны. Далѣе, крестный ходъ во главѣ съ Архіепископомъ Димитріемъ и Преосвященнымъ Хрисаномъ, епископомъ Чебоксарскимъ, двинулся по направленію къ кремлю, при чемъ два народныхъ хора (мужской и женскій) все время пѣли молебны Спасителю и Божіей Матери. Предъ кремлемъ на Ивановской площади на особо устроенномъ помостѣ Архіепископъ Димитрій прочелъ молитву съ колѣнопреклоненіемъ (на молебнѣ о побѣдѣ надъ врагами); послѣ молитвы онъ осѣнилъ богомольцевъ чудотворной иконой Божіей Матери на всѣ стороны. Затѣмъ крестный ходъ направился къ кафедральному собору; съ ступеней западнаго входа въ соборъ Архіепископъ въ третій разъ осѣнилъ св. иконою богомольцевъ; по входѣ въ соборъ имъ была прочитана съ колѣнопреклоненіемъ молитва къ Пресвятой Богородицѣ, а затѣмъ молебенъ законченъ величаніемъ Пресв. Богородицѣ, къ чудотворной иконѣ которой стали прикладываться богомольцы. Послѣ этого съ чудотворною иконой, согласно особо составленному росписанію, начался крестный ходъ въ церквы и дома жителей г. Казани.

*Юня 27-го. Понедѣльникъ. Празднованіе побѣды подъ Полтавой (въ 1709 г.).* Въ кафедральномъ соборѣ *всеношное*

тился къ братіи съ проповѣдью о смиреніи, какъ главной добродѣтели иночества. Послѣ литургіи имъ былъ отслуженъ *молебенъ* Пресвятой Богородицѣ предъ Ея чудотворнымъ образомъ.

*бдѣніе* было отправлено Высокопреосвященнымъ Димитріемъ въ сослуженіи протоіерея Еве. Малова (проф. Дух. Академіи), архимандрита Спасскаго монастыря Андрея, Ректора дух. Семинаріи протоіерея Алек. Зеленецкаго, кафедральнаго протоіерея Андрея Яблокова, епархіальн. наблюдателя церк.-приходскихъ школъ протоіерея Павла Захарьевскаго, соборнаго іеромонаха Варсонофія, влючаря свящ. Вас. Богоявленскаго и соборнаго свящ. Пет. Рождественскаго. Предъ чтеніемъ Евангелія былъ прочитанъ *акаѳистъ* Пресвятой Богородицѣ. По окончаніи всенощной въ 11-омъ часу ночи изъ кафедральнаго собора съ крестнымъ ходомъ чудотворная икона была перенесена въ Гостиннодворскую *церковь*, гдѣ мѣстнымъ причтомъ отслужено было *всенощное бдѣніе*.

*Литургія 27-го* въ кафедральномъ соборѣ была совершена Архіепископомъ Димитріемъ въ сослуженіи профессора академіи протоіерея Еве. Малова, архимандрита Андрея, ректора семинаріи протоіерея Алек. Зеленецкаго, кафедральнаго протоіерея Андрея Яблокова, епарх. наблюдателя церк.-прих. школъ протоіерея Павла Захарьевскаго и собор. іеромонаха Варсонофія. Провѣдь была произнесена свящ. Пет. Рождественскимъ. Послѣ литургіи предъ чудотворной иконой (Смоленской) Божіей Матери Архіепископомъ Димитріемъ и епископомъ Хрисанеомъ въ сослуженіи вышеупомянутыхъ священнослужителей былъ отслуженъ *молебенъ* Пресв. Богородицѣ съ колѣнопреклоненной молитвой. Молебенъ былъ законченъ провозглашеніемъ многолѣтія Государю Императору, Государынямъ Императрицамъ, Наслѣднику Престола, Великой Княгинѣ Александрѣ Іосифовнѣ (ради дня Ея рожденія) и всему Царствующему Дому, Святѣйшему Синоду, Архiepастырямъ Казанскимъ съ ихъ богохранимому паствой. Затѣмъ была возглашена вѣчная память Императору Петру 1-му и православнымъ воинамъ, на полѣ брани животь свой положившимъ (подъ Полтавою и на Дальнемъ Востокѣ). Законченъ былъ молебенъ многолѣтіемъ благодѣтелямъ сего храма (т. е. Кафедральн. соб.), гражданамъ богоспасаемаго града Казани, христолюбивому всероссійскому воинству и всѣмъ православнымъ христіанамъ.

*Іюня 29-го. Среда. Св. ап. Петра и Павла.* По случаю храмоваго праздника *литургія* Высокопреосвященнымъ Димитріемъ была совершена, въ сослуженіи профессора дух. академіи протоіерея Еве. Малова, архимандрита Ексакустодіана, ректора семинаріи протоіерея Алекс. Зеленецкаго, мѣстнаго

протоіерея Іоан. Горизонтова, законоучителя 1-ой мужской гимназіи свящ. Пав. Рувимскаго и епархіальнаго наблюдателя церк.-прих. школь протоіерея Пав. Захарьевскаго, въ Петропавловскомъ соборѣ. Проповѣдь была произнесена протоіереемъ І. Горизонтовымъ. Послѣ литургіи былъ отслуженъ *молебнъ* св. ап. Петру и Павлу, законченный провозглашеніемъ многолѣтія Государю Императору, Государынямъ Императрицамъ, Цесаревичу Наслѣднику Престола Великому князю Алексію Николаевичу, Великимъ Князьямъ Павлу Александровичу и Петру Николаевичу и всему Царствующему Дому, Святѣйшему Синоду, мѣстному Архипастырю съ богохранимою его паствою, благотворителямъ и прихожанамъ храма, христіанскому всероссійскому воинству и всѣмъ православнымъ христіанамъ.

Юня 30-го. Четвергъ. Соборъ св. славныхъ 12-ти апостоловъ. *Всенощное бдѣніе* съ литіею было совершено. Архіепископомъ Димитріемъ въ Вознесенской церкви при загородной архіерейской дачѣ въ сослуженіи игумена Сергія, іеромонаховъ Галактіона, Θεодосіа и Варсонофіа. Предъ литургіею Архіепископомъ было совершено *освященіе антиминсовъ*; крестный ходъ со св. мощами изъ Воскресенскаго храма той же загородной дачи. *Литургію* Пресвященный совершилъ въ сослуженіи выше поименованныхъ священнослужителей. Въмѣсто проповѣди іеромонахъ Галактіонъ прочиталъ „ученіе св. двѣнадцати апостоловъ“. Послѣ литургіи былъ отслуженъ *молебнъ* св. апостоламъ и прочитана была имъ молитва.

## СОДЕРЖАНІЕ.

Оффиціальныи отдѣлъ. Распоряженія епархіальнаго начальства. 841.  
Свободныя мѣста. 842. Журналы засѣданій сѣзда о.о. депутатовъ Казанскаго училищнаго округа. 843.

Неоффиціальныи отдѣлъ. Епархіальная хроника. (Продолженіе). 854.  
Архіерейскія служенія. 873.

Редакторъ И. Покровскій.

Печатать дозволяется. Казань, 2 августа 1905 г.

И. д. Ректора академіи Инспекторъ академіи протоіерей  
Н. Виноградовъ.

Типо-литографія Императорскаго Университета.